

Publikationen und Vorträge

Dr. Élodie Malanda
elodie.malanda@gmail.com

PUBLIKATIONEN

Monographie

1) *L'Afrique dans les romans pour la jeunesse en France et en Allemagne (1991-2010). Les pièges de la bonne intention*. Honoré Champion, coll. « francophonies », 2019, 583 S.

Zeitschriften- und Buchbeiträge

1) Les romans pour la jeunesse comme mémorial : la mise en mémoire du génocide des Tutsis dans *Bienvenue à Goma, La mémoire trouée* et *Über tausend Hügel wandere ich mit dir*. In : Anne Schneider (Hg.), *La littérature de jeunesse, veilleuse de mémoire. Les grands conflits du XXe siècle en Europe racontés aux enfants*, Presse universitaire de Rouen et du Havre, 2020, S. 220-233.

2) *Comme un million de papillons noirs* by Laura Nsafou: how an afrofeminist picture book gave the impetus to a discussion about inclusive children's literature in France, *The Lion and the Unicorn*. (Im Erscheinen)

3) Gisèle Pineau: tracer un chemin à plusieurs voix pour sortir de l'exil. *Nouvelles Études Francophones* (im Erscheinen)

4) Lescellulescreatives.net : raconter les autres pour se raconter soi-même, raconter des destins singuliers pour raconter une communauté, *Corps* (im Erscheinen)

5) Mettre en mots un esprit pop. Les novellisations de *Bibi & Tina* et de *Hanni und Nanni*. In : Benoît Glaude, Laurent Déom (Hg), *Les novellisations pour la jeunesse : nouvelles perspectives transmédiatiques sur les romans pour la jeunesse*, Louvain-La-Neuve, Édition Academia. (Im Erscheinen)

6) Parler de l'Autre ou parler à l'Autre ? Les dialogues afro-européens dans deux récits de voyage pour la jeunesse. In : Sarga Moussa, Hans-Jürgen Lüsebrink (Hg), *Dialogues interculturels à l'époque coloniale et postcoloniale*, Kimé, 2019, S. 287-306.

7) Review von Macarena García-González, *Origin Narratives. The Stories We Tell Children About Immigration and International Adoption*. In: *Bookbird*, n°3, 2018.

8) 'Très peu de récits en littérature jeunesse bousculent la blancheur comme norme.' Entretien croisé d'Alice Lefilleul avec Élodie Malanda et Anne Schneider » In *Afriscop* n°47, 2016

9) Du roman d'aventures colonial au roman d'aventures engagé : les aventures africaines pour la jeunesse au XXI^e siècle entre rupture et nostalgie. » In : Gilles Béhotéguy, Christiane Connan-Pintado, Gersande Plissoneau (Hg), *Idéologie(s) et roman pour la jeunesse au XXI^e siècle*, Bordeaux, Presses Universitaires de Bordeaux, 2015, S. 231-242.

10) La savane et la réserve dans les romans d'aventures écologiques pour enfants : l'imaginaire du paysage édénique au service d'une introduction au colonialisme », *Etudes Littéraires Africaines* n°39, 2015, S.67-78

11) « Misère et engagement humanitaire en Afrique subsaharienne dans la littérature pour la jeunesse contemporaine : une étude comparative en France et en Allemagne » in : *Trajectoires* n°7, 2013.

12) « Habiter la frontière ou errer dans un no-man's land. Les crises d'identités afropéennes dans les romans pour adolescents en France. » in *Africultures* n° 99-n°100, 2014.

13) « La fille blanche, élue des dieux noirs : messianisme et autochtonie dans la série *Les Mystères de la girafe blanche* de Lauren St John ». In : Louiza Kadari, Pierre Leroux, Tumba Shango-Lokoho (Hg), *Prophétismes ou discours de l'entre-deux-voix*, Presse Sorbonne Nouvelle, S. 151-163.

14) « La littérature de jeunesse : un outil d'éducation interculturelle ? Bonnes intentions et stéréotypes raciaux dans les romans pour la jeunesse contemporains sur l'Afrique subsaharienne en France et en Allemagne » Actes de colloque auf <http://www.cren.univ-nantes.fr>, 2013

VORTRÄGE

1) (Mit Sarah Bergh), Wann es beginnt... Racial Diversity im Kinder- und Jugendbuch. Schwarze Perspektiven auf Selbst, Gesellschaft und Welt. Fortbildungsvortrag für die Stadtbibliothek München, Juli 2020.

2) La colonisation de l'Afrique subsaharienne dans la littérature de jeunesse en France et en Allemagne. De l'impensé à l'indicible ?, Vortrag im Rahmen der Ringvorlesung « L'indicible en littérature de jeunesse », Mai 2020.

3) Insa Sané, le DJ des mots : de l'écriture musicale au sampling poétique. Vortrag im Rahmen des Salon du livre jeunesse afrocaribéen, Paris, November 2019.

4) Afrikabild "upcycled": Die französische Literatur auf der Suche nach einem neuen Afrikanarrativ, VHS Ulm, Oktober 2019.

5) „Die heldenhafte Kinderbande und das Geheimnis um die vergessenen Namen. “ Zusammenspiel zwischen Individuum und Kollektiv in TKKG, Die drei ??? und Die Fünf Freunde. Im Rahmen der Summerschool zum Thema Heroic Collectives » der Sonderforschungsgruppe « Helden, Heroisierungen, Heroismen » der Universität Freiburg, Juni 2018

6) *Tobie Lolness et l'Arbre sans fin*: faire l'expérience de « l'homme appartenant à un circuit qui inclut l'arbre. Im Rahmen des Symposium zum Thema Ecofiktion, Zone Zadir - Université Paris 3, Juli 2018.

7) Insa Sané : le sampling poétique pour revendiquer un ancrage pluriel. Vortrag im Rahmen des

Symposiums « Langue(s) et littératures des cités », Eötvös Loránd University (Budapest), November 2017.

8) Parler de ou parler à. Les dialogues afro-européens dans deux récits de voyage pour la jeunesse. Vortrag im Rahmen des Symposiums « Dialogues interculturels à l'époque coloniale et postcoloniale », Deutsches historisches Institut (Paris), November 2017.

9) Le métissage dans la littérature de jeunesse : cadeau, fardeau ou juste une norme parmi d'autres?, Konferenz im Rahmen der „Journée professionnelle“ an der Kinder-und Jugendbuchmesse in Beaugency, März 2017.

10) "Tu dois devenir noir." La peau blanche comme fardeau dans les romans pour la jeunesse sur l'Afrique subsaharienne en France et en Allemagne. Vortrag im Rahmen des Doktorandenseminars der EHESS « Le nœud du monde : politique du corps (post)colonial. Perspectives croisées Europe-Afrique-Amérique » Maison des Sciences de l'Homme (Paris), Februar 2015.

11) Afropea : un territoire culturel de l'entre-deux. Podiumsdiskussion geleitet von Pénélope Dechaufour mit Daniel S. Larangé, Elodie Malanda, Ramcy Kabuya et Chantal Ahounou im Rahmen der Tagung vom laboratoire SeFeA der Sorbonne Nouvelle im carré du Temple, Februar 2015.

12) La littérature de jeunesse : un outil d'éducation interculturelle ? Bonnes intentions et stéréotypes raciaux dans les romans pour la jeunesse contemporains sur l'Afrique subsaharienne en France et en Allemagne, Vortrag im Rahmen der internationalen Doktorandentagung über Pädagogik (Universität de Nantes), November 2013.

13) Du roman d'aventures colonial au roman d'aventures engagé : les aventures africaines pour la jeunesse au XXI siècle entre rupture et nostalgie. Vortrag im Rahmen des Symposiums « Idéologie(s) et romans pour la jeunesse au XXIe siècle. » (IUFM de Bordeaux), Oktober 2013.

14) Les représentations de l'Afrique subsaharienne dans les romans de jeunesse français et allemands : imaginaire européen et différences nationales. Vortrag im Rahmen des Forschungseminars der AFRELOCE (ENS, Paris), März 2013.

15) La fille blanche, élue des dieux noirs : messianisme et autochtonie dans la série *Les Mystères de la girafe blanche* de Lauren St John. Vortrag im Rahmen der Tagung « Prophétisme et discours de l'entre-deux-voix » Université Sorbonne Nouvelle, November 2012.

16) La savane et la réserve dans les romans d'aventures écologiques pour enfants : l'imaginaire de la nature originelle au service d'une introduction au colonialisme. Vortrag im Rahmen der Tagung der APELA « Les littératures africaines et la question du paysage », Université Sorbonne Nouvelle, September 2012.

17) Les représentations de l'Afrique subsaharienne dans les romans pour enfants et jeunes, publiés en France, en Allemagne et au Luxembourg (1994-2010) : Les pièges de la bonne intention. Vortrag im Rahmen der Tagung « Littératures et cultures du sud », Université de Lorraine, März 2012.